



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

由社會保障基金填寫
Reservado ao FSS

DC 7

登記編號
Registo de entrada n.º

樣式
EXEMPLO

退休及撫卹制度在職公共行政工作人員
Trabalhadores da Administração Pública no activo e inscritos no regime de aposentação e sobrevivência
任意性制度供款申請表
Requerimento para Contribuições do Regime Facultativo

1. 由申請人填寫 A preencher pelo requerente

本人 陳大文
Eu

持澳門居民身份證編號 7777XXX(X)，聯絡電話 6600 XXXX，
Portador(a) do BIRM número (須附同身份證影印本 deve anexar fotocópia do BIR) Número de telefone

接收短訊(SMS)的本澳流動電話 6600 XXXX，通訊語言 ☒ 中文 ☐ 葡文
Número de telemóvel de Macau para receber a mensagem de texto (SMS) língua usada chinês português

地址 澳門馬忌士街 8 號任意花園第八座 8 樓 A 座，
Endereço

所屬部門 社會工作局。
Pertença (serviço)

本人聲明現為退休及撫卹制度登記的在職公共行政工作人員，並向社會保障基金提出以下申請：

Declaro que sou trabalhador da Administração Pública no activo e estou inscrito no regime de aposentação e sobrevivência, venho apresentar ao FSS o seguinte requerimento:

- 請在適用空格上打“✓”號
- ☐ 登錄為受益人及繳納任意性制度供款 (只適用於首次登錄之人士)
Inscrição para ser beneficiário e pagamento de contribuições no regime facultativo (aplica-se apenas aos indivíduos que se inscrevem pela primeira vez)
 - ☐ 自提出申請當季起繳納任意性制度供款 (只適用於已登錄之受益人)
Efectuar o pagamento de contribuições do regime facultativo a partir do trimestre de apresentação do requerimento. (aplica-se apenas aos indivíduos inscritos)
 - ☒ 由 2017 年 04 月起 中止 繳納任意性制度供款
A partir de _____ ano _____ mês quero suspender o pagamento das contribuições do regime facultativo.
- 本人 ☒ 同意 / ☐ 不同意以短訊(SMS)接收中止任意性制度供款的通知。
Eu concordo / não concordo com o recebimento da notificação de suspensão de pagamento de contribuições do regime facultativo através de mensagem de texto (SMS).

陳大文

簽名 (須與身份證一致)
Assinatura (conforme o BIR)

澳門 01 日 03 月 2017 年
Macau dia mês ano

2. 由所屬部門填寫 Reservado ao serviço do requerente

收件日期：_____/_____/_____
Data de recebimento

收件人簽名：_____
Assinatura do responsável pelo recebimento do requerimento